



# Políticas de desenvolvimento fizeram desigualdade diminuir

O ministro do Trabalho Luiz Marinho afirma que a integração de políticas sociais e de crescimento econômico foram responsáveis para reduzir a pobreza no Brasil conforme apurou o IBGE. Leia na página 3 a entrevista que ele concedeu à Tribuna.

Natal Sem Fome

## Saiba como participar do Papai Noel dos Correios



Os trabalhadores na Marks, de Mauá, carregam a Kombi do Sindicato com arrecadação que fizeram nos últimos dias

**Página 2**



## Dorothy Stang Fazendeiros serão julgados em março

**Página 4**

Os assassinos já foram condenados

Alívio no bolso

## Trabalhador na Abril conquista tarifa zero

**Página 2**

## Câmara dos deputados Projetos de reforma sindical retirados de pauta

**Página 3**

## Agricultura familiar R\$ 9 bilhões para financiar a produção

**Página 4**

## NOTAS E RECADOS

**Mau exemplo**

O presidente da Assembleia Legislativa do Amapá Jorge Emanuel Amanajás Cardoso (PSDB) foi indiciado por grilagem de terras e extração ilegal de madeira.

**É culpado**

A Corte Interamericana dos Direitos Humanos da Organização dos Estados Americanos determinou que o governo Alckmin cuide da Febem.

**Mais vivos que nunca**

Em 10 anos a população indígena no Brasil passou de 294 mil para 734 mil pessoas. O crescimento médio da população de índios foi 10 vezes maior que dos demais brasileiros.

**Desculturados**

Os dados do IBGE revelam ainda que entre os 734 mil índios identificados no Censo de 2000, apenas 304 mil moram em alguma das 604 terras indígenas. A maioria deles está em São Paulo.

**Esquema**

O jornal Extra, do Rio de Janeiro, afirmou ontem que a Operação Firula da Polícia Federal, que investiga sonegação e lavagem de grana no futebol, está de olho no técnico da Seleção Carlos Alberto Parreira.

**Mais gente**

A PF também investiga os jogadores Vampeta (Brasiliense), Felipe (ex-Fluminense) e os laterais Gilberto (Hertha Berlin) e Gabriel (Fluminense). Semana passada dois empresários foram presos.

**Mais cuidado**

Dez por cento das declarações de Imposto de Renda retidas na malha fina da Receita Federal têm despesas médicas que não existiram.

**Fala sério**

Depois de tudo que Schwarzenegger fez no cinema, alguém acreditou ainda que ele livraria Stanley "Tookie" Williams da pena de morte?

**Ligados**

Pesquisa nos Estados Unidos perguntou: onde Jesus Cristo NÃO deveria fazer suas compras de Natal. O Wall Mart foi o mais citado. O argumento é que o supermercado paga baixos salários.

## Natal Sem Fome

**Correios ainda aceitam padrinhos**

Sexta-feira da próxima semana, dia 23, é o último dia para participar do projeto dos Correios que distribui cartas com pedidos para o Natal enviadas por crianças carentes. A campanha aceita também alimentos.

Chegando ao posto (veja os endereços e telefones ao lado), você seleciona a carta que mais chamou sua atenção e informa que deseja atender o pedido feito pela criança, por meio da compra do pedido e escolhe entre entregar pessoalmente ou enviar gratuitamente pelos Correios.

No caso de alimentos não é preciso adotar alguém. Basta entregar a doação em um dos postos que os Correios en-

**Para adotar uma carta****Santo André**

Praça IV Centenário, 6 - Centro  
Fones: 4432-2274 e 4427-9861

**São Bernardo**

Av. Brigadeiro Faria Lima, 845 - Centro - Fones: 4430-4248 e 4123-6635  
Av. Rudge Ramos, 524 - Rudge Ramos  
Fone: 4368-0955

**São Caetano**

R. Manoel Coelho, 104 Centro - Fones: 4229-700 e 4727-6002

**Diadema**

Av. Nossa Senhora das Vitórias, 199 - Centro  
Fones: 4056-2684 e 4056-4055

**Mauá**

Praça 22 de Novembro, 81 Centro  
Fones: 4545-7259 e 4518-5015

**Ribeirão Pires**

Rua João Domingues de Oliveira, 306 - Centro  
Fone: 4827-5702 (Atende pedidos de Rio Grande da Serra)

caminham. "Existem casas onde falta tudo e a contribuição em alimentos é recebida como o melhor dos presentes", conta Eunice Aparecida de Jesus, organizadora do projeto na região.

**Arrecadação concluída na Marks e na Sea**

Os companheiros na Marks Peças, em Mauá, que organizaram o primeiro comitê de arrecadação de alimentos para a campanha Natal Sem Fome na área da Regional Santo André, realizaram assembleia ontem onde oficializaram a doação das contribuições dos trabalhadores na fábrica para a iniciativa.

Segundo os integrantes da CIPA, a entrega marcou um momento importante porque todo o pessoal na empresa aderiu ao comitê e colaborou por entender a importância de ser solidário com aqueles que estão passando necessidade.

A arrecadação promovida nas fábricas da



Arrecadação dos companheiros na Sea vai para famílias do Jardim Represa

área de Santo André e Regional serão encaminhadas a entidades já cadastradas e ao Banco de Alimentos da Prefeitura.

**Sea**

Os companheiros na

Sea, de São Bernardo, concluíram ontem a arrecadação e hoje os alimentos serão encaminhados para famílias carentes do Jardim Represa. A Igreja São Judas Tadeu irá se encarregar da entrega.

**Conquista Trabalhador na Abril tem tarifa zero**

Os companheiros na Mecânica Abril, de Santo André, têm um motivo a mais para comemorar o ano novo. É que a partir do dia 1º de janeiro eles passam a contar com a tarifa zero nas suas contas no Banco Real. O acordo foi firmado ontem.

A grande maioria dos trabalhadores dispõe de contas nos pacotes 1 e 2 e estarão livres da cobrança de extratos, cheques e muitas outras tarifas.



**Novo SUR** - Os companheiros na Ford escolheram ontem os novos membros do Sistema Único de Representação (SUR). Concorreu só uma chapa e a apuração será hoje. "A boa presença nas urnas garante a unidade e a representação no local de trabalho", afirmou Claudio Teixeira, o Zuza, coordenador do Comitê Sindical.

## Agenda

**Reali presta contas**  
O deputado estadual Mário Reali (PT) faz amanhã sua prestação de contas. Será na Regional Diadema, às 19h.

**Feira de Arte**

As inscrições para a 1ª Feira de Artes dos Metalúrgicos começam no final de janeiro. A idéia é reunir trabalhos de pintura, escultura, artesanato, cerâmica para exposição e venda.

**Campeonato de Futsal**  
Também começam no final de janeiro as inscrições para o Campeonato de Futsal. Todos atletas devem ser sócios.

## CIPA

**Eleições na Dana, Pollone e Cofap**

A eleição é hoje na Arnaldo Pollone e os candidatos apoiados pelo Sindicato são Valdir de Oliveira Araújo, o Dica, Mauro dos Santos, o Maurão, Reginaldo Aparecido, o Mecânico, e Wilson de Paulo Mesquita Júnior.

Também é hoje a eleição na Magneti Marelli, de Santo André, e Doacir é o candidato apoiado pelo Sindicato.

Na sexta-feira a eleição é na Dana Forjados, em Diadema, e os trabalhadores devem votar nos candidatos comprometidos com a luta por melhores condições de trabalho.

**Para anunciar  
ligue: 4390-9594**

**Mille Fire Flex 05/06  
R\$ 19.800,00**

Azul, 4 portas, 2 mil kms, com seguro total. Rua Bicos de Lacre, 1020 - São Bernardo - 9560-5244

**Tribuna**

Publicação diária do  
Sindicato dos Metalúrgicos do ABC

Redação: Rua João Basso, 231 - Centro  
São Bernardo - CEP: 09721-100  
Fone: 4128-4200 - Fax: 4127-3244  
www.smabc.org.br  
imprensa@smabc.org.br

Regional Diadema: Av. Encarnação, 290 -  
Piraporinha. Telefone 4066-6468  
CEP 09960-010

Regional Santo André: Rua Senador  
Fláquer, 813 - Centro. Telefone 4990-3052  
CEP 09010-160

Diretor Responsável: Sergio Nobre  
Repórteres: Carlos Alberto Balista,  
Gonzaga do Monte e Silvio Berengani  
Repórter Fotográfica: Raquel Camargo

Diagramação, CTP e Impressão:  
Simetal ABC Gráfica e Editora  
Fone: 4341-5810

Entrevista

# Emprego muda panorama social

*Pesquisa Nacional por Amostra de Domicílios (PNAD) mostrou a diminuição da desigualdade no País, revertendo uma tendência de 13 anos, além do crescimento do emprego e do poder aquisitivo. Para o ministro do Trabalho Luiz Marinho, esses resultados mostram que o governo Lula está no caminho certo, mas já é hora do Banco Central baixar os juros para o Brasil crescer ainda mais.*



O governo Lula já criou 3,8 milhões de postos de trabalho com carteira assinada

## Os dados do PNAD podem ser entendidos como uma surpresa?

Nós esperávamos esse resultado pela convicção que temos do trabalho realizado desde o início pelo governo Lula. O presidente traçou uma estratégia que garantiu política de estabilidade, crescimento econômico e geração de empregos. E crescimento econômico com inclusão e justiça social.

## É também resultado das políticas sociais?

São três anos consecutivos que a miséria cai, refletindo o acerto da integração entre desenvolvimento econômico com desenvolvimento social e políticas voltadas efetivamente para a promoção dos pobres. É o início de um processo que levará o Brasil ao caminho do desenvolvimento com distribuição de renda para aquelas famílias que até então estavam totalmente excluídas da condição de cidadania.

## Qual a principal transformação?

É a recuperação do emprego formal, que cresceu 6,6% em 2004. Foi

um dos fatores decisivos para essa transformação social. O que nós queremos é um País com justiça social e que garanta a todos os direitos básicos. Isso é um processo e nós estamos avançando. É bom lembrar que entre 95 a 2002 a recessão fez grandes estragos. Em 95 a taxa de desemprego era 6% e foi bater em 9,7%. A média salarial cai de R\$ 900,00 até chegar em 2003 em R\$ 733,00. Interrompemos o desastre para começar a colher os frutos que plantamos.

## Então temos o que comemorar?

A pesquisa da Fundação Getúlio Vargas também mostrou que o Brasil está cumprindo algumas metas do milênio. Pelos dados, atingimos com antecedência a primeira das metas, que prevê a redução pela metade do número de miseráveis até 2015.

## E a reivindicação das centrais de recuperação do salário mínimo?

Estamos discutindo com o movimento sindical a idéia de ter uma política permanente de

valorização do salário mínimo. Com isso, nós garantimos um processo de crescimento sustentável de distribuição de renda. Tenho certeza que seu valor será maior que os R\$ 321,00 já aprovados no Congresso.

## Quais os números a serem apresentados?

Geramos mais de 3 milhões e 800 mil novos empregos. Tenho certeza que o ano que vem continuaremos comemorando a retomada do crescimento do emprego e do salário dos trabalhadores. Mantivemos o declínio do trabalho infantil, pelo Programa de Erradicação do Trabalho Infantil. Acredito que até o próximo ano sejam retiradas todas as crianças e adolescentes que vivem essa situação.

## O jovem está tendo atenção?

A questão do jovem no mercado de trabalho é muito séria. O Primeiro Emprego é uma parte do Programa do Consórcio Social da Juventude para qualificar o jovem. Temos também o Pró-Jovem para elevar a escolaridade. Precisamos, ao mesmo tempo, gerar as vagas e pre-

parar a juventude para o mercado de trabalho.

## E a correção da tabela do imposto de renda?

Ano passado, tínhamos uma defasagem do período do governo Lula de 17%. Foi corrigida a tabela a partir de janeiro deste ano em 10%, restou resíduo de 7%. Nós estamos trabalhando para corrigir a tabela e discutindo com o movimento sindical qual o tratamento a ser dado.

## E a polêmica com a área econômica?

Não há polêmica porque os resultados estão aí. O que existe é um excesso de zelo do Banco Central e são necessários alguns ajustes, como a redução da taxa de juros. O Brasil precisa continuar em crescimento.

## Como seria um segundo governo Lula?

Temos de ter um crescimento garantido entre 4% e 5%. Por isso, além de traçar metas para a inflação, precisamos também de metas em empregos, renda, eliminação da pobreza e da carga tributária.

Reforma sindical

## Pressão de sindicalistas adia votação

Os dois projetos de lei sobre reforma sindical que estavam para ser debatidos ontem na Comissão de Trabalho da Câmara dos Deputados foram retirados da pauta por pressão do movimento sindical.

Um dos projetos era do deputado Tarcísio Zimmermann (PT-RS) e estava próximo do que a CUT pretendia como mudança para a organização sindical. O outro projeto, do deputado Marcelo Barbieri (PMDB-SP), representava um retrocesso, porque não mudava nada.

“Conseguimos fazer a Comissão tirar os projetos de tramitação e agora os dois deputados serão relatores de um novo substitutivo”, disse o presidente do Sindicato, José Lopez Feijóo, que acompanhou a sessão. Perto de 400 sindicalistas estiveram presentes.

Segundo Feijóo, serão realizadas novas audiências públicas sobre o tema a partir do ano que vem e o substitutivo só entrará em discussão na Câmara quando seu texto for consenso.

CONFIRA SEUS DIREITOS

## Férias e 13º salário

*Final de ano e muitas dúvidas surgem quanto às férias, principalmente coletivas, e o 13º. Vamos tentar sanar algumas.*

As férias coletivas têm que ser comunicadas ao Sindicato e ao Ministério do Trabalho no prazo de 15 dias antes da sua concessão. Podem ser divididas em dois períodos, porém, nenhum deles poderá ser inferior a dez dias. O 1/3 de férias (ou 33% do salário referente aos dias que serão gozados) tem que ser pago, como no caso das férias individuais.

Os trabalhadores contratados há menos de um ano poderão ser incluídos nas férias coletivas, mas terão dias proporcionais ao tempo a que têm direito, dando início a um novo período de contagem para as férias futuras.

O trabalhador que pretende transformar o 1/3 de férias em abono pecuniário (o mesmo que vender 1/3 de férias), também poderá fazê-lo no caso das coletivas, desde que requerido ao empregador no prazo de 15 dias antes do término do período aquisitivo. Aos menores de 18 e maiores de 50 anos é proibido a divisão dos dias de férias. Essas regras valem também para as férias individuais.

### Abono

O 13º salário também é conhecido como abono de Natal. Pode ser dividido em duas parcelas, a serem pagas até os dias 30 de novembro e 20 de dezembro. A primeira pode ser paga junto com as férias gozadas no decorrer do ano, desde que requerida pelo trabalhador.

Se o trabalhador deixar o emprego no decorrer da contagem do período aquisitivo, o pagamento tanto das férias quanto do 13º será garantido de forma proporcional aos meses trabalhados, e a fração superior a 15 dias será contada por inteiro.

### Dr. Freire

Gostaríamos de terminar a última coluna de 2005 com uma mensagem positiva. Porém, o falecimento de um grande advogado deste Sindicato, de um companheiro inesquecível, talentoso e dedicado, nos chocou e nos deixou mais tristes. Dr. Freire, que Deus receba sua alma e que, aí de cima, nos ilumine para darmos continuidade ao seu legado, à sua busca por justiça.

Departamento Jurídico

## Agricultura familiar

# R\$ 9 bilhões liberados para 2006

Até junho, o governo federal vai destinar R\$ 9 bilhões para a safra da agricultura familiar do próximo ano.

O valor é R\$ 2 bilhões maior que o aplicado em 2005 e beneficiará mais de dois milhões de pequenos produtores.

Este crédito facilitado permite o aumento e a melhoria da qualidade da produção, gera emprego e renda e possibilita a permanência das famílias no campo. Os recursos chegarão a 95% dos municípios brasileiros.

O dinheiro irá para a compra de máquinas, sementes, equipamentos, no preparo da terra, assistência técnica entre outras finalidades e será destinado a propriedades de agricultores, inclusive assentados pela reforma agrária.

A ampliação do investimento vai permitir que 400 mil novos contratos sejam firmados pelo Programa Nacional de Fortalecimento da Agricultura



Mais de dois milhões de pequenos agricultores serão beneficiados

Familiar (Pronaf). Na safra de do ano passado foram firmados 1,6 milhão de contratos.

Isto significa incrementar um dos setores que mais contribuem para o crescimento da economia. Hoje, a agricultura familiar representa 38% da produção agropecuária nacional.

Quando se considera a produção de leite, feijão, banana, milho, man-

dioca, cebola, suínos e fumo, esse percentual se aproxima ou ultrapassa os 50%. Além disso, 77%

## Benefício atinge 2 milhões de agricultores

Somente no ano passado, 1,6 milhão de famílias de pequenos agricultores familiares foram beneficiadas pelo Pronaf com financiamentos a juros que variam de 1% a 4% ao ano, bem abaixo dos valores de mercado.

dos trabalhadores empregados no campo estão em pequenas propriedades familiares.

O número é o dobro de 2004 e permitiu que 430 mil agricultores tivessem acesso ao crédito rural pela primeira vez. Em 2004, o Pronaf atendeu 5.311 municípios, a maior cobertura desde a sua criação.

## Julgamento da Irmã Dorothy

# Falta agora condenar os fazendeiros

A condenação dos assassinos de Dorothy Stang, baleada pelas costas em fevereiro, em Anapu (PA), confirma que o crime foi de encomenda, o que configura um fator importante para condenar também os fazendeiros acusados como mandantes.

Os assassinos da freira, Rayfran das Neves Sales, o *Fogoió*, e Clodoaldo Batista, o *Eduardo*, pegarão 27 e 17 anos de cadeia.

Para a acusação, a principal vitória no processo foi o reconhecimento, por parte do tribunal do júri, de que os pistoleiros agiram sob promessa do pagamento. O crime teria sido encomendado por R\$ 50 mil.

Este fator, acredita o coordenador da Comissão Pastoral da Terra (CPT), José Batista Afonso, é fundamental para reforçar a acusação contra os fazendeiros Vitalmiro Bastos de Moura, o *Bida*, e Regivaldo Galvão, o *Taradão*, como mandantes, e contra Amair Feijoli da Cunha, o *Tato*, que teria intermediado o crime. O três estão presos e o julgamento poderá ser em março.



Pressão fez assassinos serem condenados em tempo recorde

## Alívio e preocupação

A condenação dos assassinos foi recebida com alívio pelos movimentos sociais e ONGs que trabalham no Pará com questões fundiárias, ambientais e de direitos humanos.

A presença dos irmãos de Dorothy, representantes da ONU e do governo federal, bem como a pressão internacional, fizeram com que o assassinato de Dorothy fosse julgado em tempo recorde

em se tratando da justiça do Pará.

Por outro lado, a situação dos trabalhadores, dos conflitos agrários e das ameaças de morte continuam sem solução.

Seis lideranças foram assassinadas no Pará depois de Dorothy, em crimes que continuam sem solução, e mais de 50 pessoas estão sob ameaça de morte no Estado, segundo a CPT.

## Final de ano

## Sindicato fecha de sexta-feira a 9 de janeiro

As atividades na Sede e Regionais do Sindicato se encerram sexta-feira, ao meio dia. O retorno está previsto para o dia 10 de janeiro.

Nesse período haverá plantão na Sede, em São Bernardo, até o dia 23, de 26 a 29 de dezembro e de 2 a 9 de janeiro.

## Clube

O Clube de Campo abrirá nos finais de semana deste período, menos nos dias de Natal e Ano Novo.

## Cred ABC

A Cooperativa de Crédito funcionará até dia 23 e retornará dia 2.

## Jurídico

Atendimento na Sede a partir de 10 de janeiro:

**Balcão** - às segundas, quartas e sextas-feiras, das 14h às 18h. Nas terças e quintas-feiras, das 9h às 13h.

**Telefônico** - das 9h às 11h e das 14h às 17h, de segunda a sexta-feira, pelo telefone 4128-4207.

**Dr. Possidônio** - (ações acidentárias), toda segunda-feira, das 16h às 18h.

**Dra. Solange** - terças-feiras das 9h às 12h (falências). Quartas-feiras das 16h às 18h e quintas-feiras das 9h às 11h (causas cíveis).

## Fale direto com os departamentos

Já estão funcionando os ramais DDR na Sede do Sindicato. Agora você fala direto com os departamentos abaixo sem precisar passar pela telefonista. O prefixo de todos é 4128.

Presidência	4201
Secretaria-geral	4202
Secret. de base	4203
Asses. de base	4204
Imprensa	4205
Formação	4206
Atend. jurídico	4207
Saúde	4208
Arrecadação	4209

Proteja seu patrimônio

Seguros de:

- Saúde • Vida
- Previdência
- Automóvel
- Residência
- Incêndio e roubo

Novo produto:

Financiamento e refinanciamento de veículos



Lacorse

Rua João Basso, 231  
Centro - São Bernardo  
CEP: 09721-100

Ligue: 4128-4200

Anuncie na  
Tribuna Metalúrgica:  
4390-9594